

INDEX

Disconnectie & regenwaterrecuperatie Disconnexion & récupération d'eau de pluie



ARS MA DIN DSK – p. B6

B2 **Disbox – Terugstroombeveiliging
Disbox – Disconnexion**



ARS AU MSB DSK – p. B8

B6 **Aubia Rain System – 20 “Manueel”
Aubia Rain System – 20 «Manuel»**

B8 **Aubia Rain System – 20 “Automatisch”
Aubia Rain System – 20 «Automatique»**



ARS 200 MSB5 DSKH – p. B10

B10 **Aubia Rain System – 200 “Automatisch”
Aubia Rain System – 200 «Automatique»**

DISBOX 20

Terugstroombeveiliging – Disconnexion

Beschrijving – Description

Leidingwater scheidingsstelsel voor huishoudelijke waterbevoorrading van vijvers, zwembaden... volgens de normen EN 1717 cat. AB. Vermijdt besmetting van leidingwater volgens de normen. BELGAQUA GOEDGEKEURD.

Systeme de disconnexion d'eau de ville pour le remplissage d'étangs, piscines... suivant la norme EN 1717 cat. AB. Evite toute contamination d'eau de ville suivant les normes. CERTIFIÉ BELGAQUA.



Constructie

LDPE polytheleen wachttank EN 1717 cat. AB conform. Wanddikte 6 mm, heel stevig, plaatsing op vloer of muur, links of rechts. Geleverd met bevestigingsbouten.

Aansluiting leidingwater 1/2". Vlotterkraan 1/2" groot debiet, NSF gekeurd voor drinkbaar water. Terugslagklep op de aanzuiging van de bak, voor bescherming tegen overloop.

Pompplaat uit roestvrijstaal AISI 304, met silen blokken, bevestigd op de tank (behalve voor JSI).

Overloop 31mm (M) voorzien voor buis of flexibel van 32 mm, aan te sluiten op de riolering.

Pompen

- JSI 80 of DINHA, zelfaanzuigende jet pomp (max 8 m).
- MSB 15 meertrapse zelfaanzuigende pomp (max 8 m), met automatische zuigklep, geruisloos, hoog rendement, laag energieverbruik.

Elektronische sturingen

Bij waterafname start de pomp automatisch, bij sluiten van alle kranen stopt de pomp. Ingebouwde droogloopbeveiliging. Met 2-delige messing koppeling voor aansluiting boven de pomp, kabel en stekker.

Pumpcontrol PC 02: Haakse uitvoering 1", manometer, reset knop, vaste startdruk 1,4 bar.

Pumpcontrol PC DSK: In lijn uitvoering 1", manometer, reset knop, LED-lampjes voor werkingsaanmelding, regelbare startdruk 1,5 tot 3 bar, automatische herstart (4 pogingen). Bewaring van de pomp wanneer er te veel opstarten zijn (beveiliging tegen lek).

Construction

Réservoir d'attente polyéthylène LDPE conforme aux normes EN 1717 cat AB. Épaisseur 6 mm, placement sur sol ou au mur, réversible gauche-droite. Livré avec fixations.

Raccord eau de ville 1/2". Robinet à flotteur 1/2" gros débit conforme NSF pour eau potable. Clapet anti-retour sur le flexible d'aspiration du bac pour éviter tout débordement.

Plaque support pompe en acier inoxydable AISI 304, avec silentblocs, fixée sur le réservoir (sauf pour JSI).

Trop-plein 31 mm (M) pour tube ou flexible 32mm à raccorder à l'égout.

Pompes

- JSI 80 ou DINHA, type jet, auto-amorçante (max 8 m).
- MSB 15, multicellulaire auto-amorçante (max 8 m) avec clapet d'amorçage automatique, silencieuse, rendement élevé, faible consommation énergétique, silencieuse.

Commandes électroniques

La pompe se met automatiquement en route en cas de prise d'eau et s'arrête lorsque tous les robinets sont fermés. Protection manque d'eau intégrée. Livrés précablés et avec raccord union laiton.

Pumpcontrol PC 02: Exécution angulaire 1", manomètre, bouton reset, pression démarrage fixe à 1,4 bar.

Pumpcontrol PC DSK: Exécution en ligne 1", manomètre, bouton reset, leds de fonctionnement, pression démarrage réglable de 1,5 à 3 bar, redémarrage automatique temporisé en cas de défaut (4 tentatives). Mise en sécurité s'il y a trop de démarrages (protection contre fuite).


Afmetingen – Dimensions

Hoogte max – Hauteur max	900 mm
Lengte – Longueur	700 mm
Diepte – Profondeur	260 mm
Persaansluiting – Raccord sortie	1"
Overloop – Trop plein	31 mm ext
Aansluiting leidingwater – Raccord eau de ville	½" M
Gewicht leeg min – Poids à vide Min	17,5 kg
Gewicht vol max – Poids rempli max	37 kg

Technische gegevens – données techniques

Spanning – Tension	1~230V
Debiet – Débit	max 1,2 m ³ /h
Temp max	max 40° C
Druk leidingwater – Pression eau de ville	max 5 bar
Inhoud tank – Contenance réservoir	18 L



Voor huishoudelijk gebruik, niet geschikt voor commerciële, industriële toepassingen

Pour utilisation domestique, non prévu pour applications commerciales ou industrielles

Hydraulische gegevens – Performances hydrauliques

Type	P2 – kW	P1 – kW	H max	m ³ /h	0,5	1	1,5
				l/min	8	17	25
				Hoogte manometer H (m) – werkingssijde Hauteur manométrique H (m) – plage de fonctionnement			
JSI 80 M	0,6	0,8	41		36	30	25
DINHA 1000 M	0,8	1,0	55		50	45	38
MSB 15-4 M	0,55	0,6	40		38	36	34



R01

Type	Pomp – Pompe	Met/Avec PC 02 Ref.	Met/Avec PC DSK Ref.
ARS 20 DISCONNECT	JSI 80 M	DIS 20 JSI 02	DIS 20 JSI DSK
ARS 20 DISCONNECT	DINHA 1000 M	DIS 20 DIN 02	DIS 20 DIN DSK
ARS 20 DISCONNECT	MSB 15-4 M	DIS 20 MSB 02	DIS 20 MSB DSK

Toebehoren – Accessoires	Ref.
Drukregelaar ½", (als druk van het leidingwater hoger is dan 5 bar) Régulateur de pression ½" (si pression d'eau de ville supérieure à 5 bar)	290 191
In-lijn drukketel – 3 L – 1" MV – voor pumpcontrol Réservoir en ligne – 3 L – 1" MF – pour pumpcontrol	FLO 03

DISBOX 200

Terugstroombeveiliging – Disconnexion

Beschrijving – Description

Leidingwater scheidingssysteem voor huishoudelijke waterbevoorrading van vijvers, zwembaden... volgens de normen EN 1717 cat. AB. Vermijdt besmetting van leidingwater volgens de normen. **BELGAQUA GOEDGEKEURD.**

*Système de disconnexion d'eau de ville pour le remplissage d'étangs, piscines... suivant la norme EN 1717 cat. AB. Evite toute contamination d'eau de ville suivant les normes. **CERTIFIÉ BELGAQUA***



DIS 200 MSB DSK

Constructie

LDPE polytheleen wachttank EN 1717 cat. AB conform. Wanddikte 8 mm, heel stevig, plaatsing op vloer, waterreserve 250L. Aansluiting leidingwater 3/4". Vlotterkraan 3/4" groot debiet, NSF gekeurd voor drinkbaar water.

Pompplaat uit roestvrijstaal AISI 304, met silen blokken, bevestigd op de tank (behalve voor JSI). Overloop 40 mm (M).

Pompen

- DINHA, zelfaanzuigende jet pomp (max 8 m).
- MSB 15 meertrapse zelfaanzuigende pomp (max 8 m), met automatische zuigklep, geruisloos, hoog rendement, laag energieverbruik.
- Sub 5: onderwaterpomp in de watertank

Elektronische sturing

Bij waterafname start de pomp automatisch, bij sluiten van alle kranen stopt de pomp. Ingebouwde droogloopbeveiliging. Met 2-delige messing koppeling voor aansluiting boven de pomp, kabel en stekker.

Pumpcontrol PC DSK: In lijn uitvoering 1", manometer, reset knop, LED-lampjes voor werkingsaanmelding, regelbare startdruk 1,5 tot 3 bar, automatische herstart (4 pogingen). Bewaring van de pomp wanneer er te veel opstarten zijn (beveiliging tegen lek).

Construction

Réservoir d'attente polyéthylène LDPE conforme aux normes EN 1717 cat AB. Epaisseur 8 mm, placement sur sol, réservoir d'eau 250 L. Raccord eau de ville 3/4". Robinet à flotteur 3/4" gros débit conforme NSF pour eau potable.

Plaque support pompe en acier inoxydable AISI 304, avec silentblocs, fixée sur le réservoir. Trop plein 40 mm (M).

Pompes

- DINHA, type jet, auto-amorçante (max 8 m).
- MSB 15, multicellulaire auto-amorçante (max 8 m) avec clapet d'amorçage automatique, rendement élevé, faible consommation énergétique, silencieuse.
- Sub 5: pompe immergée dans le reservoir

Commande électronique

La pompe se met automatiquement en route en cas de prise d'eau et s'arrête lorsque tous les robinets sont fermés. Protection manque d'eau intégrée. Livrés précablés avec fiche.

Pumpcontrol PC DSK: Exécution en ligne 1", manomètre, bouton reset, leds de fonctionnement, pression démarrage réglable de 1,5 à 3 bar, redémarrage automatique temporisé en cas de défaut (4 tentatives). Mise en sécurité s'il y a trop de démarrages (protection contre fuite).


Afmetingen – Dimensions

Hoogte max – Hauteur max	1730 mm
Lengte – Longueur	520 mm
Diepte – Profondeur	600 mm
Persaansluiting – Raccord sortie	1" M
Overloop – Trop plein	40 mm
Aansluiting leidingwater – Raccord eau de ville	¾" M
Gewicht leeg min – Poids à vide Min	40 kg
Gewicht vol max – Poids rempli max	295 kg

Technische gegevens – Données techniques

Spanning – Tension	1~230V
Debiet regenwater – Débit eau de pluie	max 2,5 m ³ /h
Debiet leidingwater – Débit sur eau de ville	max 2,5 m ³ /h
Temp max	max 40 °C
Druk leidingwater – Pression eau de ville	max 5 bar
Inhoud tank – Contenance réservoir	250 L

Hydraulische gegevens – Performances hydrauliques

Type	P2 – kW	P1 – kW	H max	m ³ /h	0,5	1	1,5	2	2,5
				l/min	8	17	25	33	42
Opvoerhoogte (m) – Hauteur manométrique (m)									
DINHA 1000 M	0,8	1,0	55		50	45	38	31	25
MSB 15-4 M	0,55	0,6	40		38	36	34	30	26
SUB 5 M	0,6	0,9	55		51	46	41	34	26



R01

Type	Pomp - Pompe	Ref.
DISBOX 200 L	DINHA 1000 M	DIS 200 DIN DSK
DISBOX 200 L	MSB 15-4 M	DIS 200 MSB DSK
DISBOX 200 L	Aubia SUB 5	DIS 200 SUB5 DSK

Toebehoren – Accessoires	Ref.
Drukregelaar ½", (als druk van het leidingwater hoger is dan 5 bar) <i>Régulateur de pression ½" (si pression d'eau de ville supérieure à 5 bar)</i>	290 191
In-lijn drukketel – 3 L – 1" MV – voor pumpcontrol <i>Réservoir en ligne – 3 L – 1" MF – pour pumpcontrol</i>	FLO 03

AUBIA RAIN SYSTEM «ARS» 20 : Manueel – Manuel

Beschrijving – Description

Regenwatersysteem die werkt zowel met regenwater als leidingwater voor bevoorrading van tuinen, wasmachines, WC's... volgens de normen EN 1717 cat. AB. De gebruiker kan afhankelijk van zijn behoeften en de beschikbaarheid van regenwater kiezen voor het oppompen uit de regenwatertank of leidingwater, zonder besmetting hiervan. BELGAQUA GOEDGEKEURD.

Système d'eau de pluie fonctionnant sur eau de pluie ou eau de ville pour l'utilisation d'eau dans les maisons (jardin, machines à lessiver, toilettes...) suivant les normes EN 1717 cat A.B. L'utilisateur peut suivant ses besoins ou la disponibilité de l'eau de pluie passer d'un circuit à l'autre sans contamination possible de l'eau de ville. CERTIFIÉ BELGAQUA.



Constructie

LDPE polytheleen wachttank EN 1717 cat. AB conform met een inhoud van 18L. Wanddikte 6 mm, heel stevig, plaatsing op vloer of muur, links of rechts. Geleverd met bevestigingsbouten.

Aansluiting leidingwater 1/2". Vlotterkraan 1/2" groot debiet, NSF gekeurd voor drinkbaar water. Terugslagklep op de aanzuiging van de bak, voor bescherming tegen overloop. Overloop 31 mm (M) voorzien voor buis of flexibel van 32 mm, aan te sluiten op de riolering. Pompplaat uit roestvrijstaal AISI 304, met silen blokken, bevestigd op de tank (behalve JSI).

Pompen

- JSI 80 of DINHA, zelfaanzuigende jet pomp. (max 8 m).
- MSB 15-4 meertrapse zelfaanzuigende pomp (max 8 m), met automatische zuigklep, geruisloos, hoog rendement, laag energieverbruik.

Elektronische sturingen

Bij waterafname start de pomp automatisch, bij sluiten van alle kranen stopt de pomp. Ingebouwde droogloopbeveiliging. Met 2-delige messing koppeling voor aansluiting boven de pomp, kabel en stekker.

Pumpcontrol PC 02: Haakse uitvoering 1", manometer, reset knop, vaste startdruk 1,4 bar.

Pumpcontrol PC DSK: In lijn uitvoering 1", manometer, reset knop, LED-lampjes voor werkingsaanmelding, regelbare startdruk 1,5 tot 3 bar, automatische herstart (4 pogingen). Bewaring van de pomp wanneer er te veel opstarten zijn (beveiliging tegen lek).

Mogelijkheid om het systeem daarna te automatiseren zonder grote aanpassingen

Construction

Réservoir d'attente polyéthylène LDPE avec réservoir d'eau de 18L conforme aux normes EN 1717 cat AB. Épaisseur 6 mm, placement sur sol ou au mur, réversible gauche-droite. Livré avec fixations.

Raccord eau de ville 1/2". Robinet à flotteur 1/2" gros débit conforme NSF pour eau potable. Clapet anti-retour sur le flexible d'aspiration du bac pour éviter tout débordement. Trop plein 31 mm pour tube ou flexible 32 mm à raccorder à l'égout. Plaque support pompe en acier inoxydable AISI 304, fixée sur le réservoir (sauf JSI).

Pompes

- JSI 80 ou DINHA, type jet, auto-amorçante (max 8 m).
- MSB 15-4, multicellulaire auto-amorçante (max 8 m) avec clapet d'amorçage automatique, silencieuse, rendement élevé, faible consommation énergétique.

Commandes électroniques

La pompe se met automatiquement en route en cas de prise d'eau et s'arrête lorsque tous les robinets sont fermés. Protection manque d'eau intégrée. Livrés pré-cablés et avec raccord union laiton.

Pumpcontrol PC 02: Exécution angulaire 1", manomètre, bouton reset, pression démarrage fixe à 1,4 bar.

Pumpcontrol PC DSK: Exécution en ligne 1", manomètre, bouton reset, leds de fonctionnement, pression démarrage réglable de 1,5 à 3 bar, redémarrage automatique temporisé en cas de défaut (4 tentatives). Mise en sécurité s'il y a trop de démarrages (protection contre fuite).

Possibilité de transformer par la suite le système en mode automatique sans grandes modifications


Afmetingen – Dimensions

Hoogte max – Hauteur max.	900 mm
Lengte – Longueur	700 mm
Diepte – Profondeur	260 mm
Persaansluiting – Raccord sortie	1"
Overloop – Trop plein	31 mm ext
Aansluiting leidingwater – Raccord eau de ville	½" M
Gewicht leeg min – Poids à vide Min	17,5 kg
Gewicht vol max – Poids rempli max	37 kg

Technische gegevens – Données techniques

Spanning – Tension	1~230V
Debiet regenwater – Débit eau de pluie	max 2,5 m ³ /h
Debiet leidingwater – Débit sur eau de ville	max 1,2 m ³ /h
Temp max	max 40° C
Druk leidingwater – Pression eau de ville	max 5 bar
Inhoud tank – Contenance réservoir	18 L



Voor huishoudelijk gebruik, niet geschikt voor commerciële, industriële toepassingen

Pour utilisation domestique, non prévu pour applications commerciales ou industrielles

Hydraulische gegevens – Performances hydrauliques

Type	P2 – kW	P1 – kW	H max	m ³ /h	0,5	1	1,5	2	2,5
				l/min	8	17	25	33	42
Opvoerhoogte (m) – Hauteur manométrique (m)									
JSI 80 M	0,6	0,8	41		36	30	25	20	10
DINHA 1000 M	0,8	1,0	55		50	45	38	31	25
MSB 15-4 M	0,55	0,6	40		38	36	34	30	26



R01

Type	Pomp – Pomp	Met/Avec PC 02 Ref.	Met/Avec DSK Ref.
ARS 20 MANU	JSI 80 M	ARS MA JSI 02	ARS MA JSI DSK
ARS 20 MANU	DINHA 1000 M	ARS MA DIN 02	ARS MA DIN DSK
ARS 20 MANU	MSB 15-4 M	ARS MA MSB 02	ARS MA MSB DSK

Toebehoren – Accessoires	Ref.
Drukregelaar ½", (als druk van het leidingwater hoger is dan 5 bar) <i>Régulateur de pression ½" (si pression d'eau de ville supérieure à 5 bar)</i>	290 191
In-lijn drukketel – 3 L – 1" MV – voor pumpcontrol <i>Réservoir en ligne – 3 L – 1" MF – pour pumpcontrol</i>	FLO 03

AUBIA RAIN SYSTEM «ARS» 20: Auto.

Beschrijving – Description

Regenwatersysteem die werkt zowel met regenwater als leidingwater voor bevoorrading van tuinen, wasmachines, WC's... volgens de normen EN 1717 cat. AB. Het systeem beheert automatisch de overgang van regenwater naar leidingwater door middel van een vlotter in de regenwatertank. De ARS is een heel betrouwbaar geheel, ontwikkeld voor eenvoudig gebruik en installatie. BELGAQUA GOEDGEKEURD.

Système d'eau de pluie fonctionnant sur eau de pluie ou eau de ville pour l'utilisation d'eau dans les maisons (jardin, machines à lessiver, toilettes...) suivant les normes EN 1717 cat AB. Le système gère automatiquement le passage d'eau de pluie à l'eau de ville en fonction de l'eau de pluie disponible via un flotteur se trouvant dans la citerne. L'ARS est un système très fiable, simple à utiliser et à installer. CERTIFIÉ BELGAQUA.

Constructie

LDPE polytheleen wachttank EN 1717 cat. AB conform met een inhoud van 18L.. Wanddikte 6 mm, heel stevig, plaatsing op vloer of muur, links of rechts. Geleverd met bevestigingsbouten.

Aansluiting leidingwater 1/2". Vlotterkraan 1/2" groot debiet, NSF gekeurd voor drinkbaar water. Terugslagklep op de aanzuiging van de bak, voor bescherming tegen overloop. Overloop 31 mm (M) voorzien voor buis of flexibel van 32 mm, aan te sluiten op de riolering. Pompplaat uit roestvrijstaal AISI 304, met silen blokken, bevestigd op de tank (behalve voor de JSI).

Besturingskast voor automatische werking met schakelaar en diode werkingsmodus. Voor ARS met Pumpcontrol DSK optie: met bijkomende klok voor automatische hernieuwing van leidingwater in de tank.

Gemotoriseerde bolkraan, volle doorlaat, 100% bedrijfszeker en dicht. Vlotterschakelaar dubbel contact met 20 m kabel en gewicht.

Pompen

- JSI 80 of DINHA, zelfaanzuigende jet pomp (max 8 m).
- MSB 15-4 meertrapse zelfaanzuigende pomp (max 8 m), met automatische zuigklep, geruisloos, hoog rendement, laag energieverbruik.

Elektronische sturingen

Bij waterafname start de pomp automatisch, bij sluiten van alle kranen stopt de pomp. Ingebouwde droogloopbeveiliging. Met 2-delige messing koppeling voor aansluiting boven de pomp, kabel en stekker.

Pumpcontrol PC 02: Haakse uitvoering 1", manometer, reset knop, vaste startdruk 1,4 bar.

Pumpcontrol PC DSK: In lijn uitvoering 1", manometer, reset knop, LED-lampjes voor werkingsaanmelding, regelbare startdruk 1,5 tot 3 bar, automatische herstart (4 pogingen). Bewaring van de pomp wanneer er te veel opstarten zijn (beveiliging tegen lek).



ARS AU MSB DSKH

Construction

Réservoir d'attente polyéthylène LDPE avec réservoir d'eau de 18L conforme aux normes EN 1717 cat AB. Épaisseur 6 mm, placement sur sol ou au mur, réversible gauche-droite. Livré avec fixations.

Raccord eau de ville 1/2". Robinet à flotteur 1/2" gros débit conforme NSF pour eau potable. Clapet anti-retour sur le flexible d'aspiration du bac pour éviter tout débordement. Trop plein 31 mm pour tube ou flexible 32 mm à raccorder à l'égout. Plaque support pompe en acier inoxydable AISI 304, fixée sur le réservoir (sauf pour JSI).

Coffret électrique mural pour fonctionnement automatique avec interrupteur et diode de fonctionnement. Pour ARS avec Pumpcontrol DSK: option avec horloge complémentaire pour renouvellement automatique de l'eau de ville du réservoir incluse.

Vanne motorisée à bille, passage intégral, 100% sure et étanche. Interrupteur à flotteur double contact avec 20 m de câble et poids.

Pompes

- JSI 80 ou DINHA, type jet, auto-amorçante (max 8 m).
- MSB 15-4, multicellulaire auto-amorçante (max 8 m) avec clapet d'amorçage automatique, silencieuse, rendement élevé, faible consommation énergétique.

Commandes électroniques

La pompe se met automatiquement en route en cas de prise d'eau et s'arrête lorsque tous les robinets sont fermés. Protection manque d'eau intégrée. Livrés précablés et avec raccord union laiton.

Pumpcontrol PC 02: Exécution angulaire 1", manomètre, bouton reset, pression démarrage fixe à 1,4 bar.

Pumpcontrol PC DSK: Exécution en ligne 1", manomètre, bouton reset, leds de fonctionnement, pression démarrage réglable de 1,5 à 3 bar, redémarrage automatique temporisé en cas de défaut (4 tentatives). Mise en sécurité s'il y a trop de démarrages (protection contre fuite).


Afmetingen – Dimensions

Hoogte max – Hauteur max	900 mm
Lengte – Longueur	700 mm
Diepte – Profondeur	260 mm
Persaansluiting – Raccord sortie	1" F
Overloop – Trop plein	31mm ext
Aansluiting leidingwater – Raccord eau de ville	½" M
Gewicht leeg min – Poids à vide Min	17,5 kg
Gewicht vol max – Poids rempli max	37 kg

Technische gegevens – Données techniques

Spanning – Tension	1~230V
Debiet regenwater – Débit eau de pluie	max 2,5 m ³ /h
Debiet leidingwater – Débit sur eau de ville	max 1,2 m ³ /h
Temp max	max 40° C
Druk leidingwater – Pression eau de ville	max 5 bar
Inhoud tank – Contenance réservoir	18 L



Voor huishoudelijk gebruik, niet geschikt voor commerciële, industriële toepassingen
Pour utilisation domestique, non prévu pour applications commerciales ou industrielles

Hydraulische gegevens – Performances hydrauliques

Type	P2 – kW	P1 – kW	H max	m ³ /h l/min	0,5	1	1,5	2	2,5
					8	17	25	33	42
Opvoerhoogte (m) – Hauteur manométrique (m)									
JSI 80 M	0,6	0,8	41		36	30	25	20	10
DINHA 1000 M	0,8	1,0	55		50	45	38	31	25
MSB 15-4 M	0,55	0,6	40		38	36	34	30	26



R01

Type	Pomp – Pomp	Met/Avec PC 02 Ref.	Met/Avec DSK Ref.	PC DSK + klok / PC DSK + horloge Ref.
ARS 20 AUTO	JSI 80 M	ARS AU JSI 02	ARS AU JSI DSK	ARS AU JSI DSKH
ARS 20 AUTO	DINHA 1000 M	ARS AU DIN 02	ARS AU DIN DSK	ARS AU DIN DSKH
ARS 20 AUTO	MSB 15-4 M	ARS AU MSB 02	ARS AU MSB DSK	ARS AU MSB DSKH

Toebehoren – Accessoires	Ref.
Drukregelaar ½", (als druk van het leidingwater hoger is dan 5 bar) Régulateur de pression ½" (si pression d'eau de ville supérieure à 5 bar)	290 191
In-lijn drukketel – 3 L – 1" MV – voor pumpcontrol Réservoir en ligne – 3 L – 1" MF – pour pumpcontrol	FLO 03

AUBIA RAIN SYSTEM «ARS» 200

Beschrijving – Description

Regenwatersysteem die werkt zowel met regenwater als leidingwater voor huishoudelijke bevoorrading van tuinen, wasmachines, WC's... volgens de normen EN 1717 cat. AB. Het systeem beheert automatisch de overgang van regenwater naar leidingwater door middel van een vlotter in de regenwatertank. De ARS is een heel betrouwbaar geheel, ontwikkeld voor eenvoudig gebruik en installatie. Waterreserve van 250 L voor speciale applicaties en groter debiet.

BELGAQUA GOEDGEKEURD

Système d'eau de pluie fonctionnant sur eau de pluie ou eau de ville pour l'utilisation d'eau dans les maisons (jardin, machines à lessiver, toilettes...) suivant les normes EN 1717 cat AB. Le système gère automatiquement le passage d'eau de pluie à l'eau de ville en fonction de l'eau de pluie disponible, via un flotteur se trouvant dans la citerne. L'ARS est un système très fiable, simple à utiliser et à installer. Réservoir de 250 L. convenant pour applications spéciales et débits plus importants. CERTIFIÉ BELGAQUA



ARS 200 MSB DSK

Constructie

LDPE polytheleen wachttank EN 1717 cat. AB conform. Heel stevig, plaatsing op vloer. Waterreserve van 250 L.

Aansluiting leidingwater ½". Vlotterkraan ½" groot debiet, NSF gekeurd voor drinkbaar water. Terugslagklep op de aanzuiging van de bak, voor bescherming tegen overloop. Overloop 40 mm aan te sluiten op de riolering.

Besturingskast voor automatische werking met schakelaar en diode werkingsmodus met bijkomende klok voor automatische hernieuwing van leidingwater in de tank.

Gemotoriseerde bolkraan, volle doorlaat, 100 % bedrijfszeker en dicht. Vlotterschakelaar dubbel contact met 20 m kabel en gewicht.

Pompen

MSB 15-4 of 15-5 meertrapse zelfaanzuigende pomp (max 8 m), met automatische zuigklep, geruisloos, hoog rendement, laag energieverbruik.

Elektronische sturingen

Bij waterafname start de pomp automatisch, bij sluiten van alle kranen stopt de pomp. Ingebouwde droogloopbeveiliging. Met 2-delige messing koppeling voor aansluiting boven de pomp, kabel en stekker.

Pumpcontrol PC DSK: In lijn uitvoering 1", manometer, reset knop, LED-lampjes voor werkingsaanmelding, regelbare startdruk 1,5 tot 3 bar, automatische herstart (4 pogingen). Bewaring van de pomp wanneer er te veel opstarten zijn (beveiliging tegen lek).

Archimede: frequentieomvormer voor een werking op constante druk. Grote energiebesparing, geen waterslagen, heel geruisloos. Zelfregelend systeem, heel eenvoudig te installeren en te gebruiken, met alle ingebouwde beschermingen. Muurplaatsing, geleverd met druksonde en balgketel 8 L. Max pompzuighoogte met Archimede: 5 m.

Construction

Réservoir d'attente polyéthylène LDPE conforme aux normes EN 1717 cat AB. Réserve d'eau de 250 L.

Raccord eau de ville ½". Robinet à flotteur ½" gros débit conforme NSF pour eau potable. Clapet anti-retour sur le flexible d'aspiration du bac pour éviter tout débordement. Trop plein 40 mm à raccorder à l'égout.

Coffret électrique mural pour fonctionnement automatique avec interrupteur, diode de fonctionnement, avec horloge pour renouvellement automatique de l'eau de ville du réservoir.

Vanne motorisée à bille, passage intégral, 100% sure et étanche. Interrupteur à flotteur double contact avec 20 m de câble et poids.

Pompes

MSB 15-4 ou 15-5, multicellulaire auto-amorçante (max 8 m) avec clapet d'amorçage automatique, silencieuse, rendement élevé, faible consommation énergétique.

Commandes électroniques

La pompe se met automatiquement en route en cas de prise d'eau et s'arrête lorsque tous les robinets sont fermés. Protection manque d'eau intégrée. Livrés précablés et avec raccord union laiton entre pompe et presscontrol.

Pumpcontrol PC DSK: Exécution en ligne 1", manomètre, bouton reset, leds de fonctionnement, pression démarrage réglable de 1,5 à 3 bar, redémarrage automatique temporisé en cas de défaut (4 tentatives). Mise en sécurité s'il y a trop de démarrages (protection contre fuite).

Archimede: Variateur de fréquence pour un fonctionnement à pression constante. Grande économie d'énergie, pas de coups de bélier, très silencieux. Système s'auto réglant, facile à installer et à utiliser, avec nombreuses protections intégrées. Placement mural, livré avec sonde de pression et réservoir 8 L. Hauteur d'aspiration max 5 m pour la pompe avec l'Archimède.



Afmetingen – Dimensions

Hoogte max – Hauteur max	1730 mm
Lengte – Longueur	520 mm
Diepte – Profondeur	600 mm
Persaansluiting – Raccord sortie	1"
Overloop – Trop plein	40 mm
Aansluiting leidingwater – Raccord eau de ville	¾" M
Gewicht leeg min – Poids à vide Min	40 kg
Gewicht vol max – Poids rempli max	295 kg

Technische gegevens – Données techniques

Spanning – Tension	1~230V
Debiet regenwater – Débit eau de pluie	max 2,5 m ³ /h
Debiet leidingwater – Débit sur eau de ville	max 2,5 m ³ /h
Temp max	max 40 °C
Druk leidingwater – Pression eau de ville	max 5 bar
Inhoud tank – Contenance réservoir	250 L

Hydraulische gegevens – Performances hydrauliques

Type	P2 – kW	P1 – kW	H max	m ³ /h	0,5	1	1,5	2	2,5
				l/min	8	17	25	33	42
Opvoerhoogte (m) – Hauteur manométrique (m)									
MSB 15-4 M	0,37	0,6	40		38	36	34	30	26
MSB 15-5 M	0,37	0,6	46		45	43	41	37	32



R01

Type	Pomp – Pompe	Met PC DSK + klok Avec PC DSK + horloge Ref.	Met Archimede + Ketel 8L + Klok Avec Archimede + Réservoir 8L + Horloge Ref.
ARS 200	MSB 15-4 M	ARS 200 MSB4 DSKH	—
ARS 200	MSB 15-5 M	ARS 200 MSB5 DSKH	ARS 200 MSB5 ARC

Toebehoren – Accessoires	Ref.
Drukregelaar ½", (als druk van het leidingwater hoger is dan 5 bar) Régulateur de pression ½" (si pression d'eau de ville supérieure à 5 bar)	290 191
In-lijn drukketel – 3 L – 1" MV – voor pumpcontrol Réservoir en ligne – 3 L – 1" MF – pour pumpcontrol	FLO 03

AUBIA RAIN SYSTEM DUBBLE «ARD» 200

NEW

Beschrijving – Description

Het dubbel Aubia Rain System "ARD" is een drukverhogingsgroep met twee pompen die werkt zowel, met regenwater als leidingwater (volgens normen EN 1717 – cat AB). BELGAQUA GOEDGEKEURD

L'Aubia Rain System «ARD» double automatique est un surpresseur à deux pompes. Le système de pompage d'eau de pluie est conforme aux normes en vigueur pour la séparation des réseaux d'eau de pluie et d'eau potable (EN 1717 cat AB). L'ensemble est facile à installer et à utiliser. CERTIFIÉ BELGAQUA



ARD MSA 155

Toepassing

De ARD 200 bestaat uit een watertank met een reserve van 200 liter leidingwater en twee zelfaanzuigende pompen met een automatische besturing. Het systeem beheert automatisch de overgang van regenwater naar leidingwater door middel van een vlotter (geleverd met kabel van 20m) in de regenwatertank. De ARD is speciaal ontwikkeld voor eenvoudig gebruik en installatie. Het systeem is geschikt voor boerderijen, woningen (max 4), appartementsgebouwen (max 10 appartementen) of kleine ondernemingen. Te voorzien, twee aanzuig flexibels voor het regenwater.

Kenmerken

- Drukverhogingsgroep met 2 zelfaanzuigende pompen MSA of MSB 15-5 voorgebouwd op frame.
- Grote LDPE stadswaterreserve van 200 liter.
- 2 gemotoriseerde bolkranen
- vlotterschakelaar met 20 m kabel
- Waterbeheerbesturingskast, gemakkelijk te gebruiken, met diode werkingsmodus en schakelaar auto-manu (leidingwater)
- Verplichte werking van 2 uur per week (of meer, regelbaar) op leidingwater voor stadswaterernieuwing
- 2 ketels van 17 liter, PN 10
- Met kast Vigilec V2ZS, zie pag. H13
- Zuig en perscollectoren uit roestvrijstaal AISI 304, ¾"
- Optie: Bijkomende ketel 200L, met mogelijkheid om met de eerste ketel te verbinden

Application

L'ARD 200 comprend un réservoir d'eau de ville de 200 litres utiles et deux pompes auto-amorçantes avec coffrets de contrôle. Le système gère automatiquement le passage des pompes sur l'eau de ville lorsque la citerne est vide. La gestion se fait via un flotteur (livré avec câble de 20m) à placer dans la citerne. L'ARD 200 convient pour max 4 maisons unifamiliales, immeuble à appartements (max 10), fermes et petites entreprises. A prévoir: deux tuyaux d'aspiration pour l'eau de pluie

Caractéristique

- Groupe surpresseur avec 2 pompes multicellulaires auto-amorçantes MSA ou MSB 15-5
- Cuve en polyéthylène LDPE d'une capacité utile de 200 litres.
- 2 vannes motorisées à bille (une par pompe), passage intégral, 100% sûres et étanches.
- Flotteur double contact avec 20 m de câble.
- Coffret électrique précâblés de gestion d'eau de pluie séparé, montage sur le groupe, simple à utiliser, avec diode de mode de fonctionnement et interrupteur auto - manu (eau de ville).
- Passage hebdomadaire forcé durant 2 heures (réglable) sur eau de ville pour renouvellement automatique de la réserve d'eau.
- Collecteurs d'aspiration et refoulement en acier inoxydable AISI 304 et en ¾"
- 2 réservoirs à membrane de 17 litres, PN 10.
- Avec confret Vigilec V2ZS, voir p. H13
- Collecter d'aspiration et refoulement en acier inoxydable
- Option: Réservoir d'eau de ville complémentaire de 200 L pouvant être jumelé avec le premier réservoir



Afmetingen ketel – Dimensions réservoir

Hoogte max – Hauteur max	1730 mm
Lengte – Longueur	520 mm
Diepte – Profondeur	600 mm
Persaansluiting – Raccord sortie	1"
Overloop – Trop plein	40 mm
Aansluiting leidingwater – Raccord eau de ville	¾" M
Gewicht leeg min – Poids à vide Min	40 kg
Gewicht vol max – Poids rempli max	295 kg

Afmetingen drukverhogingsgroep – Dimensions surpresseur

Hoogte max – Hauteur max	940 mm
Lengte – Longueur	750 mm
Diepte – Profondeur	740 mm
Zuig/pers – Aspiration/refoul.	¾"
Ketel – Réservoir	2 x 17 L.

Technische gegevens – Données techniques

Spanning – Tension	1~230V
Debiet regenwater – Débit eau de pluie	max 2,5 m ³ /h
Debiet leidingwater – Débit sur eau de ville	max 2,5 m ³ /h
Temp max	max 40 °C
Druk leidingwater – Pression eau de ville	max 6 bar
Inhoud tank – Contenance réservoir	250 L



Regeling en opstarten voorzien door bekwaam personeel (of via Aubia, prijs op aanvraag)

Réglage et mise en route à prévoir par personnel qualifié (ou via Aubia, prix sur demande)

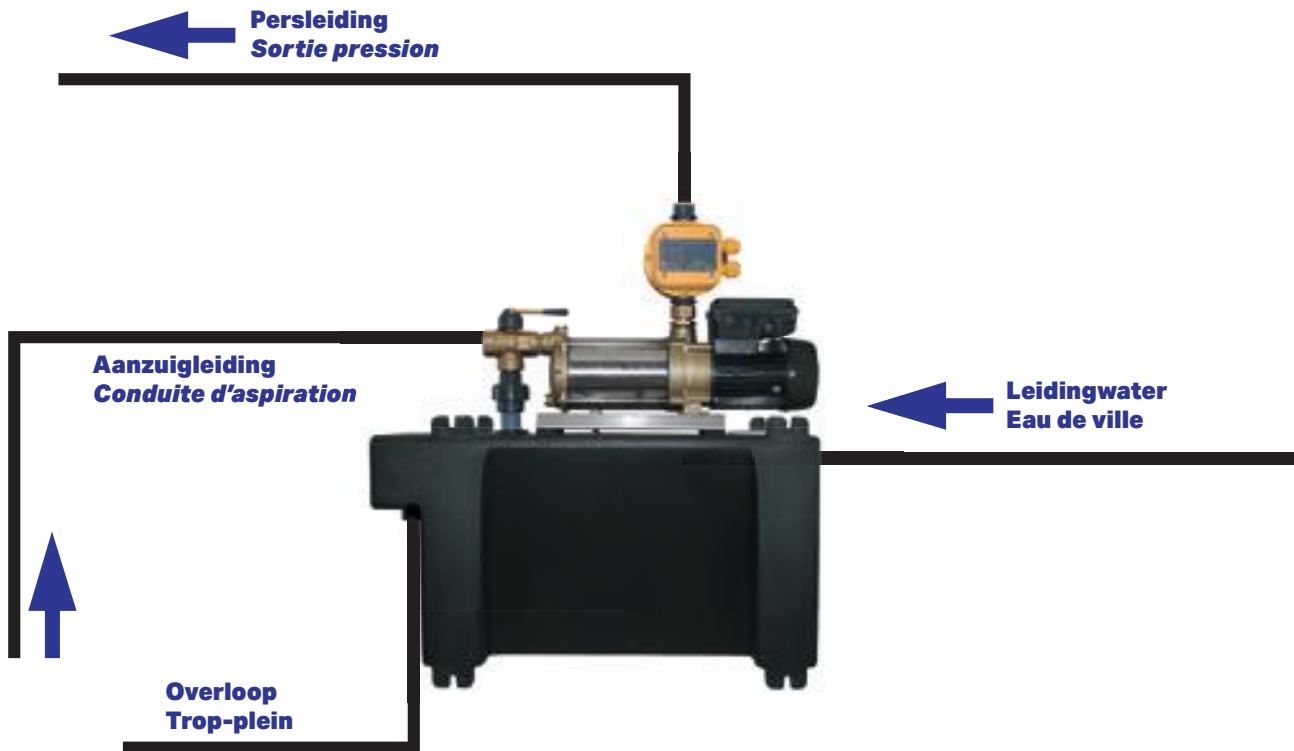
R01

Type	Pomp – Pompe	Ref.
ARD 200	MSA 15-5 M	ARD MSA 155
ARD 200	MSB 15-5 M	ARD MSB 155

Toebehoren – Accessoires	Ref.
Drukregelaar ¾" (als druk van het leidingwater hoger is dan 6 bar) <i>Régulateur de pression ¾" (si pression d'eau de ville supérieure à 6 bar)</i>	290 191
Aanbevolen: controle en opstart installatie door onze diensten , prijs op aanvraag <i>Recommandé:</i> contrôle et mise en route de l'installation par nos services, prix sur demande	*

* Op bestelling /sur commande

Werking van ARS Manueel Fonctionnement ARS Manuel



Werking van ARS Automatisch Fonctionnement ARS Automatique

